



# Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general  
24 de febrero de 2003  
Español  
Original: inglés

**Asamblea General**  
**Décimo período extraordinario de sesiones de**  
**emergencia**  
Tema 5 del programa  
**Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén oriental**  
**ocupada y el resto del territorio palestino ocupado**

**Consejo de Seguridad**  
**Quincuagésimo octavo año**

## **Cartas idénticas de fecha 24 de febrero de 2003 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por la Encargada de Negocios interina de la Misión Permanente de Observación de Palestina ante las Naciones Unidas**

Israel, la Potencia ocupante sigue librando su despiadada campaña militar contra el pueblo palestino en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, causando más muerte y devastación cada día que pasa. Desde la carta que le envié el jueves 20 de febrero de 2003 (A/ES-10/217-S/2003/201), las fuerzas de ocupación israelíes han asesinado a más de 16 palestinos, incluidos al menos seis niños, en una serie de ataques llevados a cabo en el territorio palestino ocupado. El domingo, las fuerzas de ocupación atacaron la ciudad de Beit Hanoun en la zona septentrional de la Faja de Gaza, asesinando a palestinos y destruyendo sus bienes, incluidos varios hogares. Tanques israelíes, apoyados por helicópteros de combate, invadieron la ciudad el domingo y las fuerzas de ocupación asesinaron a seis palestinos e hirieron gravemente a otros más. Se ha informado de que las fuerzas de ocupación incluso profanaron los cadáveres de al menos dos de los palestinos asesinados en el ataque a Beit Hanoun. También ayer en Gaza, las fuerzas de ocupación asesinaron a un niño palestino de 14 años, Mahmoud Mohammed Abu Zaher, en un parque en Khan Younis.

Al mismo tiempo, durante el fin de semana, las fuerzas de ocupación israelíes continuaron con sus incursiones y ataques en las zonas de Naplusa y Tulkarem. En Naplusa, que sigue estando permanentemente bajo toque de queda, las fuerzas de ocupación asaltaron muchos hogares, en particular en la Ciudad Vieja, realizaron registros casa por casa y secuestraron y detuvieron a más de 20 palestinos. Además, cuatro palestinos, incluidos un niño y un anciano, fueron asesinados, y varios hogares y tiendas fueron destruidos durante este ataque de las fuerzas de ocupación.

Mientras que la atención de la comunidad internacional continúa pendiente de otros asuntos del orden internacional, la situación del territorio palestino ocupado, incluida la Jerusalén oriental, sigue empeorando terriblemente. El número de



palestinos muertos continúa aumentando y la senda de destrucción se agranda cada vez más a medida que las fuerzas de ocupación israelíes siguen atacando sin tregua a la población civil y a los hogares, bienes e infraestructura de ésta. Además, las fuerzas de ocupación continúan aplicando todo tipo de castigos colectivos al pueblo palestino, incluida la imposición de limitaciones estrictas a la circulación de personas y bienes, la destrucción de hogares y el secuestro y la detención de miles de palestinos. Verdaderamente, las fuerzas de ocupación israelíes violan e infringen de manera constante el derecho internacional y el derecho humanitario internacional al poner en práctica las políticas del Gobierno del Sr. Ariel Sharon contra el pueblo palestino. Estos crímenes y atrocidades cometidos contra el pueblo palestino han continuado con furia, e incluso se han intensificado con el paso del tiempo, desde el inicio de esta campaña militar israelí en septiembre de 2000.

A este respecto, parece trágicamente evidente que, si la comunidad internacional no adopta urgentemente medidas concertadas para atajar esta crisis, Israel, la Potencia ocupante, seguirá obrando con impunidad y brutalidad contra el indefenso pueblo palestino que sufre su ocupación.

La presente carta es la continuación de las anteriores 158 que le hemos enviado en relación con la actual crisis del territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, desde el 28 de septiembre de 2000. Esas cartas, que datan del 29 de septiembre de 2000 (A/55/432-S/2000/921) al 20 de febrero de 2003 (A/ES-10/217-S/2003/201), constituyen el historial esencial de los crímenes que han cometido las fuerzas de ocupación israelíes contra el pueblo palestino desde septiembre de 2000. Habida cuenta de todos esos crímenes de guerra, de su terrorismo de Estado y de los atentados sistemáticos que ha cometido contra el pueblo palestino, deben exigirse cuentas a Israel, la Potencia ocupante, y hacer comparecer ante la justicia a los culpables.

Por tanto y a fin de complementar la información de las antes citadas cartas, lamento notificarle que, en el tiempo transcurrido desde que le enviamos la carta anterior, las fuerzas de ocupación israelíes han asesinado, como mínimo, a 16 palestinos, entre ellos algunos niños, con lo que el número total de mártires palestinos ha ascendido a 2.179. (Los nombres de los mártires que han sido identificados hasta la fecha figuran en el anexo de la presente carta.)

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento oficial del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Somaia **Barghouti**  
Encargada de Negocios interina

**Anexo de las cartas idénticas de fecha 24 de febrero de 2003  
dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo  
de Seguridad por la Encargada de Negocios interina  
de la Misión Permanente de Observación de Palestina  
ante las Naciones Unidas**

**Nombres de los mártires asesinados por las fuerzas de ocupación  
israelíes en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén  
Oriental\***

**(Viernes 21 a domingo 23 de febrero de 2003)**

**Viernes 21 de febrero de 2003**

1. Tarik Mohammed Zaki Abu Rahmeh
2. Musaab Abdallah Al-Sabea
3. Ahmed Subhi Abu Zahra

**Sábado 22 de febrero de 2003**

1. Ahmed Khalid Abdelraheem Al-Najjar
2. Sami Murtada Halaweh
3. Waleed Majid Al-Masri

**Domingo 23 de febrero de 2003**

1. Ahmed Eid Afaneh (17 años)
2. Mahmoud Sarhan Hiweleh
3. Mohammed Ramadan Al-Kahlout (18 años)
4. Ayman Yussef Abu Shirar
5. Wael Mohammed Al-Gharbawi
6. Yussef Atiyeh Abu Shriah (16 años)
7. Nasr Samer Nasooh Ja'reh (14 años)
8. Mahmoud Mohammed Abu Zaher (14 años)
9. Muaed Mustafa Saleh Salemeleh
10. Bara'a Fayez Al-Afifi (16 años)

---

\* El número total de palestinos asesinados por las fuerzas de ocupación israelíes desde el 28 de septiembre de 2000 asciende a 2.179 mártires.